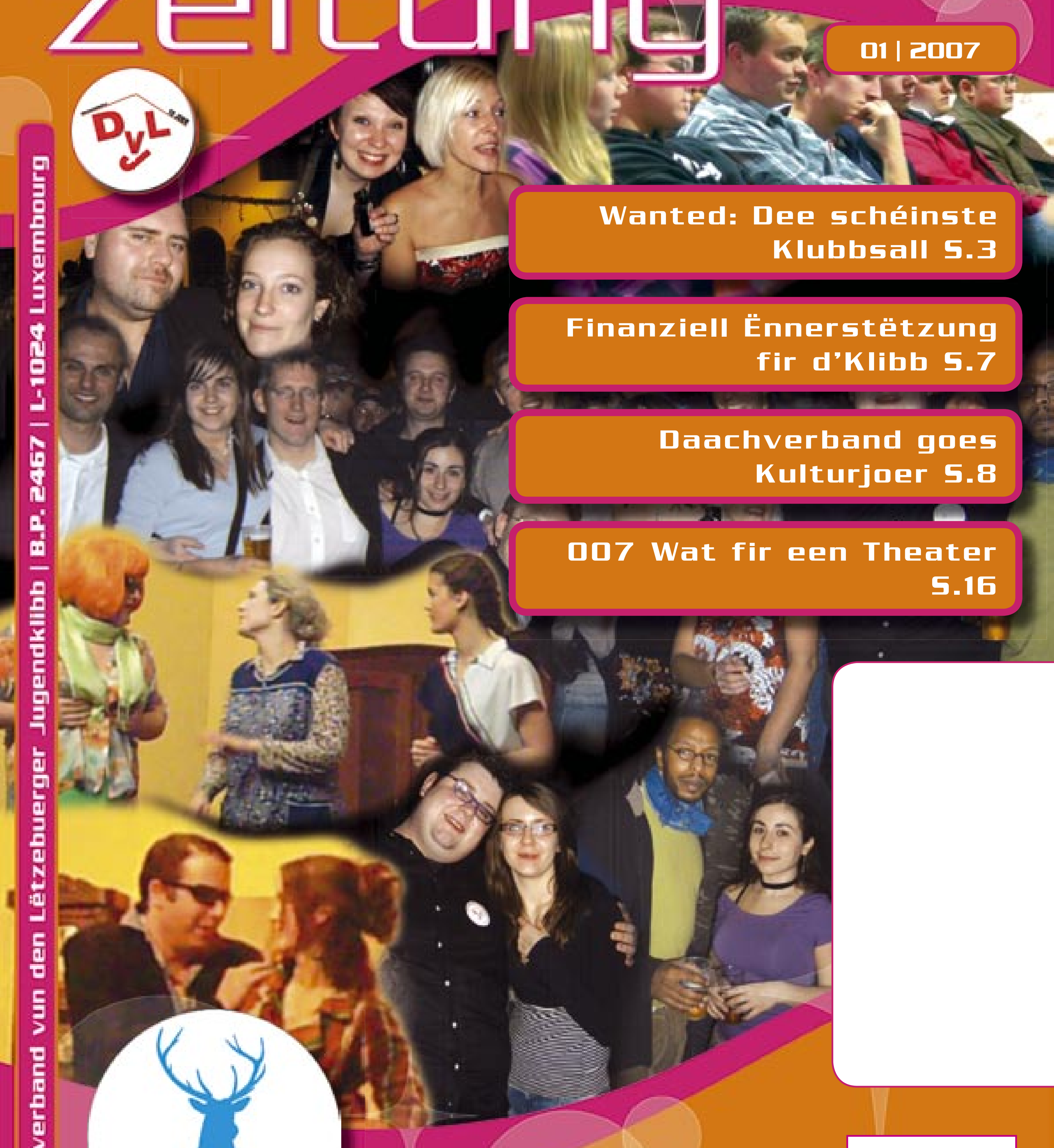
daachverbands zeitung

01 | 2007



Wanted: Dee schéinste Klubbsall S.3

Finanziell Ënnerstëtzung fir d'Klibb S.7

Daachverband goes Kulturjoer S.8

007 Wat fir een Theater S.16

Luxembourg-1
Port payé
P/S.333

Daachverband vun den Lëtzebuerger Jugendklibb | B.P. 2467 | L-1024 Luxembourg

Gudd besichten Generalversammlung vum Daachverband zu Cruchten

(Fotoen: Dan Roder)

Impressum

D'Daachverbandszeitung gëtt gratis un all Memberen verschéckt

Layout:
paperclip - agence de publicité
Bereldange - tel 33 39 88 66
www.paperclip.lu

Drock:
Imprimerie Saint-Paul
Luxembourg - tel 4993 367

Redaktioun:
Komitee Daachverband vun den Lëtzebuerger Jugendklibb

Kontakt:
Daachverband
vun de Lëtzebuerger Jugendklibb
tel 26293 555
fax 81 14 51
email: info@daachverband.lu
email Präsident:
Maurice.Losch@latenightbus.info
www.daachverband.lu

Bureau-Adress:
DVLJ
26, place de la Gare
Galerie Kons um 5. Stack
Lëtzebuerg-Stad

Post-Adress:
Daachverband vun
den Lëtzebuerger Jugendklibb asbl.
BP. 2467
L-1024 Luxembourg

Inhaltsverzeichnis

Virwuert vum President 3
Wanted: Dee schéinste Klubbsall 3
Den Daachverband an Aktioun:
Generalversammlung, ECYC.............. 4
Dengschtleeschtungen an nëtzlech
Adressen: neit Jugendgesetz,
Subsiden 7
Daachverband goes Kulturjoer........... 8
Fotoreportagen 9
10 Joer Open Air Husen.................. 11
Expo: Retour de Babel 12
Kino um Séi 13
Manifestatiounskalenner.................. 14
Concours: 40 Joer Cactus 15
007 Wat fir een Theater ! 16

Losch Maurice
Präsident

Klubb-Kult-Tour

Léif Kolleginnen a Kollegen aus de Jugendklibb a Jeunessen,

«Lëtzebuerg a Groussregioun, Europäesch Kulturhaaptstad 2007», e groussen Titel? A wat stecht hannendrun? Wat leeft? Sécher hun sech vill vun ierch an de leschte Méint dess an aner Froen zu desem Kulturjoer 2007 gestallt. Am Daachverbands-Komitee goung et eis net aanescht… ugefaangen bei der Fro: Wat ass dann elo Kultur? Wat ass Kreativitéit? Wat ass Konscht? Ausstellungen? Grouss Eventer? Molerei ? … oder?

Ass Kultur net och daat wat am klengen an eisen Dierfer leeft? Wéi zum Beispill Duerftheater oder Duerftraditiounen? Ënnert dem Motto «Klubb-Klut-Tour» huet den Daachverband beschloss an dësem Kulturjoer 2007 och der klenger Duerfkultur, a ganz besonnesch der Duerfkultur vun dene Jonken eng Plaaz ze gin an déi kreativ Oder vun de Jugendklibb a Jeunessen ze ënnerstëtzen an ervir ze straichen.

Mam Projet «007, Wat fir een Theater» organiséiert den Daachverband e nationalen Concours wou déi Klibb a Jeunessen déi mat groussem Engagement a vill Kreativitéit, oft schons sait Joeren Theater spillen, matmache kënnen. Den Daachverband huet dëse Projet bei der Koordinatioun vum Kulturjoer ugemeld an ass besonnesch frou datt de Projet och offiziell als « Kulturjoer-Projet » unerkannt gin ass!

De Klubbsall ass oft de ganzen Houfert vun engem Veräin, hei gett mat vill Asaaz an a laange Stonnen gebastelt a gekniwelt. Sou e Klubbsall ass schons munchmol e richtegt Konschtwierk, oder? Iwert de Summer wert den Daachverband an d'Dierfer d'Klubbsäll vun de Jugendklibb a Jeunessen kucke goen an déi ganz «Klubbsall-Konscht» a Fotoen festhalen.

An eis Daachverbandszeitung?... un iech, léif Kolleginnen a Kollegen, ze bestëmmen op eis Zeitung och e Stéck Kultur ass? Op alle Fall wënschen ech iech am Numm vum ganzen Daachverbandskomitee vill Spass beim liesen vun dëser neier Daachverbandszeitung

Losch Maurice
President

Notizen am Rand

Beschte Jugendklubb / Jeunesse aus dem Land

Déi, déi derbai waren erënneren sech sécher nach un d'10 Joeresfeier vum Daachverband zu Dikrech an der aaler Séerei. Bei supper Stëmmung goufen Indoor-Spiller ofgehalen fir dee beschte Jugendklubb / Jeunesse aus dem Land ze bestëmmen. Den Titel goung un de Club des Jeunes vun Bettenduerf. Den Daachverband huet beschloss dess Spiller ab elo all Joer ofzehaalen. D'Spiller fir dee beschte Jugendklubb / Jeunesse aus dem Land sinn dest Joer Freides Owes de 16. November an der Hall zu Klierf. E Must fir all Jugendveräin deen eppes op sech hällt !!!

Wanted: Dee schéinste Klubbsall

De Klubbsall, déi gudd Stuff vun all Jugendklubb a Jeunesse. Wéi gesin se aus? Wien huet dee schéinsten oder dee kreativsten Klubbsall? Wien ass am beschten equipéiert? Wéi e Klubbsall ass einfach krass Spëtzt? Den Daachverband stëppelt de Virwëtzt a kennt tëscht dem 1. an dem 31. August Fotoen vun ärem Klubbsall machen. Déi beschte Fotoen gin an der nächster Daachverbandszeitung publizéiert. Wa mir onbedengt bei ierch komme sollen, sou meld iech weg. ënner: info@daachverband.lu

Den Daachverband an Aktioun

Iwerbléck vun dene wichtegsten Aktivitéiten vum Daachverbands- Komitee (säit der leschter Zeitung)

Datum	Aktivitéit	Thema
10.01.07	Komitee	Virbereeden vun der Generalversammlung a Verschécken vun der leschter Zeitung
19.01.07	Generalversammlung vum Daachverband zu Cruchten	Wéi gewinnt waren vill Klibb op der Generalversammlung präsent. Den Aktivitéitsrapport an de Keeserapport goufen eestëmmeg ugeholl. De neien Komitee gouf ebenfalls eestëmmeg gewielt a besteht aus: Maurice Losch (President), Jerry Groeff (Vize-President), Nico Kleer (Sekretär), Philippe Wagner (Keesier), Pol Daems, Dave Heck, Jérôme Boor (Webmasteren), Joachim Colyn (Deleguéierten CGJL), Monique Scholer, Frank Schmitz (Komitee-Memberen). Dem Club des Jeunes an der Gemeng vun Cruchten en décke Merci fir hier Hëllef op der Plaaz.
20.01.07	Projet: „007 Wat fir een Theater“	Jury-Visite am Theater zu Hëpperdang
21.01.07	Projet: „007 Wat fir een Theater“	Jury-Visite am Theater zu Asselburen
27.01.07	Projet: „007 Wat fir een Theater“	Jury-Visite am Theater zu Contern
08.02.07	Arbechtssëtzung	Lescht Virbereedungen fir den ECYC Meeting
09.02.07-11.02.07	ECYC Meeting an der Jugenherberg an der Stad an zu Lëltz	Den ECYC, d'Federatioun vun den Daachverbänn vun de Jugendklibb aus ganz Europa, koum fir sain „Executive Committee Meeting 2007“ op Lëtzebuerg. Déi iwer 40 Deleguéierten hun iwert aktuell Themen an der Europäescher Jugendpolitik beroden.
03.03.07	Projet: „007 Wat fir een Theater“	Jury-Visite am Theater zu Munzen
16.03.07	Generalversammlung vun der CGJL	All Rapport'en goufen ugeholl. Mam Joachim Colyn stellt den Daachverband och weiderhin ee vun 2 Vize-Presidenten vun der CGJL.
10.04.07	Komitee	Bilan ECYC, Tëschebilan Projet „007 Wat fir een Theater“, Plangen vun weideren Aktivitéiten fir 2007
18.05.07	Jugendkonvent vun der CGJL an der Chamber	Jonker aus dem ganze Land diskutéieren a 5 Arbechtsgruppen iwert dThema: Chanceglaichheet an d'Roll vun de Medien
09.06.07	Komitee	Verschécken vun der Zeitung, Plangen vun dene nächsten Aktivitéiten

Niewt all desen Aktivitéiten, war de Joachim Colyn als Vertrieder vum Daachverband an den CGJL Komiteessitzungen derbai, Komiteesmemberen vum Daachverband waren präsent an ennerschiedlechen Arbechtssitzungen (Comité de Sélection, Jugendministère, SNJ) an a Generalversammlungen vun de Jugendklibb a Jeunessen.

„Daachverband vun de Lëtzebuerger Jugendklibb" tagte in Cruchten

„Wat fir een Theater!"

Im Kulturjahr bittet der DVLJ seine Mitglieder auf die Theaterbühne

Am vergangenen Freitagabend trafen sich Vertreter von mehr als 50 Jugendvereinen aus ganz Luxemburg zur regulären Generalversammlung ihres Dachverbands DVLJ in Cruchten.

Delegierte von mehr als 50 Jugendvereinen *trafen sich am Freitag in Cruchten.* (FOTO: DAN RODER)

Zur Freude von Präsident Maurice Losch hält das Interesse am DVLJ auch im Jahr eins nach den Feierlichkeiten zum zehnten Gründungsjubiläum an. „Nach einem vorübergehenden Tief beobachten wir seit einigen Jahren wieder eine stete Zunahme des Interesses an der Arbeit des Dachverbands", freute sich Losch am Rande der Sitzung.

Zwar würden zurzeit nur etwa zwei Drittel der rund 120 landesweit aktiven Klubs ihren Beitrag entrichten, doch sei das Ausbleiben des zurzeit 25 Euro betragenden Mitgliedsbeitrages selten von Dauer. „Oft liegt das ganz einfach am Generationenwechsel innerhalb der Klubs, doch wenn sich die jeweils neue Mannschaft bis eingearbeitet hat, dann dauert es meist nicht lange, bis sie ihre Stimme auch beim Dachverband wieder in die Waagschale werfen."

In Cruchten bescheinigten die Delegierten, Marc Eicher, Bürgermeister der Gemeinde Nommern, sowie Ministerialvertreter Jacques Wenner (berichtete über die vom Regierungsrat wenige Stunden zuvor verabschiedete Vorlage zum neuen Jugendgesetz), dem Dachverband eine gute Arbeit.

Die administrativen Berichterstattungen wurden schnell und kommentarlos abgehakt. Daraufhin folgte der Blick auf das Jahr 2007. Vom 9. bis zum 11. Februar sollen 26 Delegationen des europäischen Dachverbands ECYC, der die Interessen von etwa 18 000 Jugendvereinen mit mehr als 3,5 Millionen in 28 Ländern vertritt, auf Einladung des DVLJ in Luxemburg tagen. Doch neben dieser organisatorischen Herausforderung will der DVLJ auch das Kulturjahr nicht spurlos an sich vorbeigehen lassen. Losch teilte nämlich mit, dass der DLVJ die Theateraufführungen der lokalen Jugendklubs bewerten werde. Eine speziell einberufene Jury werde die Darbietungen vor Ort begutachten, und am Ende sollen unter anderem die besten Schauspieler, die beste Regieleistung und der Verein mit den fantasievollsten Kostümen mit Preisen belohnt werden. Wichtig sei allerdings, dass die lokalen Verantwortlichen den Dachverband rechtzeitig über geplante Vorstellungen auf den Brettern, die die Welt bedeuten, in Kenntnis setzen.

In Zukunft möchte der DVLJ nach Möglichkeit aber auch dazu beitragen, in den Klubs geborene Ideen, die bisher nicht zum Ausdruck gekommen sind, umzusetzen. Den Delegierten wurde bei ihrem Zusammentreffen in Cruchten Papier, Stift und damit die Gelegenheit gegeben, dem „Daachverband" diese Geistesblitze zu kommunizieren.

Per Akklamation neu in den Vorstand aufgenommen wurde Jérôme Boor, Mitglied des Fouhrener Jugendvereins. Maurice Losch wurde im Amt des Präsidenten bestätigt. Ihm zur Seite stehen auch weiterhin Vizepräsident Jerry Groeff, Schriftführer Nico Kleer, Schatzmeister Philippe Wagner, Joachim Colyn als CGJL-Delegierter, Dave Heck als Webmaster sowie Jérôme Boor, Frank Schmitz und Monique Scholer als Beisitzende. (D.R.)

Artikel: Luxemburger Wort

«Executive Committee Meeting» de l'ECYC à Luxembourg

Pour les jeunes et par les jeunes

Une grande majorité des clubs de jeunes du Luxembourg sont regroupés depuis dix ans au sein de la fédération-mère luxembourgeoise: *Daachverband vun de Lëtzebuerger Jugendklibb.*

■ L'association-mère de ces clubs de jeunes fait elle-même partie de l'*ECYC* (*European Confederation of Youth Clubs*), qui compte 3,5 millions de membres, répartis dans 18.000 clubs de jeunes disséminés dans de nombreux pays européens.

Une trentaine de délégués de ces clubs, invités par la fédération luxembourgeoise, se sont retrouvés le week-end dernier au Luxembourg pour y tenir leur *«Executive Commitee Meeting»*.

Parmi les sujets abordés au cours de cette réunion au niveau européen, on peut citer les droits de l'Homme, le développement, la recherche de solutions pour faire face à des problèmes comme l'alcool, le tabac, etc.

De nouveaux membres ont été admis au sein de l'association, tandis que des jeunes venus de nombreux pays très différents ont pu échanger leurs idées, se rencontrer et, peut-être, nouer des liens d'amitié. Une courte séance d'ouverture a précédé le dîner pris en commun à l'auberge de jeunesse de la ville de Luxembourg.

Toutefois, pour leurs travaux, les jeunes se sont retrouvés à l'auberge de jeunesse de Lultzhausen, où ils logeaient.

Hafsteinn Snoeland (3ᵉ à partir de la dr.), président de l'*ECYC*, entouré de jeunes issus d'horizons différents, a remercié ses hôtes pour leur invitation (Photo: Charlot Kuhn)

Le président de l'association-mère luxembourgeoise, Maurice Losch, a souhaité la bienvenue à Luxembourg, qui a été déclarée capitale de la culture 2007 de concert avec la Grande Région, aux jeunes venus des pays scandinaves, de Pologne, de Belgique, d'Espagne, de Grande-Bretagne, d'Irlande, etc.

Problème de visa

Il semble qu'un jeune, venu de Moldavie, ait eu quelque peine à obtenir le visa nécessaire, visa obtenu du reste au dernier moment.

La mobilité en Europe pose en effet encore quelquefois des problèmes, comme le président l'a fait remarquer.

Avant de souhaiter de fructueux travaux aux différents délégués, Maurice Losch a rappelé que l'association luxembourgeoise a fêté récemment son dixième anniversaire, et qu'elle compte 120 membres, dont dix font partie du comité qu'il remercia d'ailleurs pour son excellente collaboration.

C'est après avoir remercié ses hôtes de lui faire l'honneur de tenir leur réunion à Luxembourg, que Maurice Losch a cédé la parole à Hafsteinn Snoeland, président de l'*ECYC*, qui a, à son tour, remercié ses hôtes pour leur invitation.

Nico Meisch, représentant le ministre de la Jeunesse, Marie-Josée Jacobs, a ensuite souhaité la bienvenue aux jeunes réunis à Luxembourg, en rappelant que le ministère s'efforce toujours de soutenir des réunions où des jeunes de nombreux pays ont l'occasion d'échanger leurs idées sur des problèmes qui les concernent particulièrement.

Il termina en remerciant les responsables de l'*ECYC* d'avoir choisi Luxembourg pour se rencontrer, et souligna les difficultés qui accompagnent parfois l'organisation de pareilles rencontres au niveau européen.

Enfin, une visite guidée de la ville de Luxembourg a suivi le dîner d'ouverture, l'occasion pour beaucoup de jeunes de découvrir les charmes de notre capitale *by night*.

■ Christiane Schlesser-Knaff

Artikel: Luxemburger Wort

Déngschtleeschtungen vum Daachverband an nëtzlech Adressen

LA NOUVELLE LOI JEUNESSE

Le présent projet de loi vise à adapter le cadre légal aux besoins constatés et envisage de nouvelles mesures pour y répondre, en se fondant essentiellement sur les conclusions des deuxièmes Lignes directrices pour la politique jeunesse, élaborées en dialogue avec les jeunes et leurs organisations en 2004, ainsi que sur les résolutions adoptées par le Conseil des ministres de la Jeunesse de l'Union Européenne dans le cadre de la Méthode Ouverte de Coordination et du Pacte européen pour la jeunesse.

La loi du 27 février 1984 portant création de l'administration du Service National de la Jeunesse demeure à ce jour la seule loi générale en relation avec la politique de la jeunesse. Cependant depuis, le champ d'action du secteur jeunesse a beaucoup évolué, de même que la société luxembourgeoise est devenue plus multiculturelle et plus nombreuse. Le projet de loi procède ainsi à une révision des missions et des structures administratives du Service National de la Jeunesse.

L'Etat a un rôle à jouer dans le domaine de la jeunesse, à savoir notamment contribuer activement à la construction d'un environnement favorable au bon développement et à l'intégration des jeunes dans notre société et promouvoir l'épanouissement de la personnalité des jeunes L'apprentissage tout au long de la vie, la mobilité, l'esprit d'initiative, la faculté de travailler dans des groupes interculturels sont des aptitudes qu'un jeune doit acquérir aujourd'hui. L'éducation non formelle permet à travers ses objectifs et méthodes propres au secteur jeunesse de développer ces attitudes et compétences qui ne peuvent que difficilement être acquises à travers l'éducation formelle. Une des finalités du projet de loi sur la jeunesse est de déterminer les moyens d'intervention de l'Etat en vue de promouvoir un environnement favorable au développement des jeunes à travers cette éducation non-formelle.

La rapidité de l'évolution sociale exige aussi une approche transversale et une observation plus nuancée des conditions de vie des jeunes. La complexité sociale fait que les interventions politiques dans un domaine de la vie des jeunes ont des répercussions sur les autres. Le projet de loi crée un comité interministériel pour tenir compte de la transversalité de la politique de jeunesse, un rapport national périodique tous les 5 ans pour présenter une vue globale de la situation des jeunes au Luxembourg et un observatoire de la jeunesse chargé de fournir les éléments à la base du rapport national et de contribuer aux travaux européens. Un plan d'action national concernant la mise en œuvre des priorités de la politique jeunesse sera établi avec la collaboration de tous les concernés.

Le Conseil Supérieur de la Jeunesse est élargi comme organe de dialogue avec la société civile du secteur jeunesse, et une assemblée des jeunes permet aux jeunes de s'exprimer directement sur toutes les questions les concernant. L'aide financière de l'Etat pour des projets d'infrastructures communales en faveur de la jeunesse sera conditionnée par la mise en œuvre d'un Plan Communal Jeunesse, qui prévoit une participation active des jeunes.

Les acteurs du secteur jeunesse sont précisés et les aides financières de l'Etat sont accordées en conséquence. L'importance du bénévolat et des organisations de jeunesse est valorisée par une reconnaissance formelle.

Texte : Jacques Wenner, Ministère de la Famille et de l'intégration

Finanziell Ënnerstëtzung fir d'Jugendklibb

Subsiden fir d'Arichten vum Klubbsall

All Jugendklubb oder Jeunesse kann beim Jugendministère e Subside ufroen fir d'Arichten vun engem Klubbsall oder bei Neiuschaafungen vun Material (subside d'équipement). D'Ufroen gin un d'Jugendministesch adresséiert.

Kontakt fir weider Infoen:

Ministère de la Famille et de l'Intégration (Jugendministère)
M. Jacques Wenner; Tel.: 478 65 30
Email: jacques.wenner@fm.etat.lu

Subsiden fir Projeten

Den SNJ (Service National de la Jeunesse) ënnerstëtzt innovativ Jugendprojeten (projet éducatif). All Jugendklibb a Jeunessen kënnen sou e Subside ufroen. Formulairen ënner: www.snj.lu

Kontakt fir weider Infoen:

Service National de la Jeunesse
M. Claude Bodeving; Tel.: 478 64 69
Email: claude.bodeving@snj.etat.lu

DAACHVERBAND GOES KULTURJOER

HIP HOP Round 4

Samschdes, 15. September 2007 an der Rotonde2
(an der Stad bei der Gare)
17 :00 – 24 :00 Auer
Entrée: +/-15 € ; (+/-12 € Virverkaaf)

À la 4ème édition du Festival International de Breakdance «Hip Hop Round», 16 équipes (Japon, Etats-Unis, Portugal, France, Estonie, Suisse…) de 4 danseurs chacun s'affronteront par le biais de la danse. Des shows et démonstrations (chorégraphies Hip Hop, graffiti, aérographe, beat box …) viendront agrémenter cette compétition pour illustrer les nombreuses facettes de la danse Hip Hop. Le festival Hip Hop Round possède à présent sa place parmi **les grands rendez-vous européens des amateurs de danse Hip Hop.**

17h00 à 19h00: Tremplin des talents Hip Hop régionaux
19h00: Présentation du Jury
19h30 à 24h00: Breakdance Battles 4 vs 4 et shows

The Final Countdown

Freides, 21. September 2007 an der Rotonde2
(an der Stad op der Gare)
14h00 – 01h00 / 03h00 Auer
GRATIS Entrée !

- Musik-Festival mat groussen internationale Gruppen: «La Kinky Beat», «Irie révoltés»
An:
- Ausstellung iwert d'Campagne: Théâter, Mouden-Défilé, Fotoen, Filmer,…
An:
- Première zu Lëtzbuerg: «Living Library»

GRATIS Sepzial Late Night Bus

Fir op déi 2 Eventer organiséiert den Daachverband zesummen mat SNJ spezial a gratis Late Night Busser fir all Jugendklibb, Jeunessen a Jugendhaiser aus dem ganze Land déi wëllen dohin fueren.

Wann dir sëcher wellt matgeholl gin, meld iech weg. bis zum 1. September un ënner: info@daachverband.lu (sot eis och déi ongeféier Auerzait wéi dir wellt dohin an nees zeréck fueren)

Fotoreportagen

ECYC Meeting zu Lëtzebuerg (9.-11. Februar)
Et gouf vill geschafft
... an och vill gefeiert ;)

(Fotoen: Dave Heck)

Fotoreportagen

30 Joer Club des Jeunes Préizerdaul, dat gehéiert sou richteg gefeiert! Hei e puer Impressiounen vun der offizieller Feierstonn. (24. März 2007)

(Fotoen: Charles Reiser)

10 JOER OPEN-AIR ZU HOUSEN – VUN DER NOUTLÉISUNG ZUM MEGA-EVENT

Alles huet virun 10 Joer ugefaang wéi, firwat och ëmmer, eng Botzaktioun no engem Theaterowend, mat der Iwwerschwemmung vum Centre Culturel geend hat, an d'Gemeng décidéiert hat d'Jeunesse krit lo mol 2 Joer Lokalverbued. Aus der Nout raus, an ouni gréissere Plang, ass du kuerzfristeg décidéiert ginn, een OPEN-Air ze organiséieren. Op der Plaz niewent dem Futtballsterrain gouf, den 1. Samsdeg am Juli 1998, dunn den 1. OPEN-AIR organiséiert.

Als Orchester huet deemools Discoteam "SHOWTIME" sech spontan bereet erkläert Musek ze maachen. Eng Bühn war och schnell fonnt nodeems een deemolege Comitésmember, den niewebäi och nach Transporteur ass, kuerzfristeg eng Camionsremorque dohi gestallt hat. De Wiedergott, den am Laf vun deenen 10 Joer, net wierklech ëmmer op eiser Säit war, hat dann och prompt d'Première an d'Waasser faalen gelooss, an de ganzen Event stong mat engem fette Minus am Keessebuch. All normale Mënsch hätt jo lo déi Saach begruewen, mee net di Houser Jeunesse, a sou koum et dann am Joer duerno zu enger Neioplag déi och net wierklech vill besser war, mee ëmmerhin mat null vun null opgoung. Mat dem Wiessel op déi heiteg Plaz an Duerf ran, ass den OPEN-AIR vu Joer zu Joer ëmmer méi attraktiv ginn. Och d'Décisioun, lo Freides an Samsdes een Bal ze organiséieren, huet sech als Succès rausgestallt.

Am Laf vun deenen 10 läschte Joer waren a sënn folgend Orchestere mat dobäi : Discoteam SHOWTIME, PEENUTS, DJ-Maverick, MUSKETEERS, WALLSTREET, UNDER PRESSURE, SYLVER, DJ-Team NO LIMIT an natierlech all Joers eis sexy GOGO-Girls.

Verschidde Saache sënn awer och no 10 Joer nach ëmmer bliwwen, sou zum Beispill eis Bühn, déi och haut nach ëmmer aus Camionsremorquen besteet, wat net ëmmer all Orchester gefällt, mee wen optrieden wëll, den muss dat acceptéieren. Sou koum et dann och scho vir dass verschidden Orchestere scho virun hirem Optrëtt rëm konnten Heem fueren.

Zu gudder Läscht seet d'Jeunesse Housen dann allen Houser Geschäftsleit Merci, fir hir Ënnerstëtzung an deenen 10 läschte Joer. E besonnesche Merci geet un d'Firma BOCK vun Houschent déi all Joers hiert Material zur Verfügung stellt. Och den Houser Awunner gëllt ee grousse Merci fir hir Toleranz, déi si während denen 2 Deeg weise wat den "Kaméidi" (aner nennen et Musik), ugeet. Och hei koum et scho vir dass während dem engen oder aneren Techno-Litt, a verschidde Stuwenn, d'Gläser aus der Vitrin gefall koumen...

D'Jeunesse Housen invitéiert och dëst Joer rëm all Mënsch den 6. a 7. Juli 2007 op Housen fir dobäi ze sënn, op der 10. Editioun, vum groussen OPEN-AIR:

Hei den Programm: Freides den 6. Juli 2007: **SYLVER**
Samsdes, den 7. Juli 2007: **UNDER –PRESSURE**
Di 2 Deeg mat dobäi: **DJ-Team NO LIMIT**
Weider Infoen fannt dir op: **www.jeunessevanhusen.lu**

Nordstad Late Night Bus
Fuer GRATIS mat!

RETOUR DE BABEL

Ausstellung, vom 27. April 2007 bis zum 28. Oktober 2007
Ehemalige Stahlwerkshallen der Arcelor in Dudelange, Luxemburg

RETOUR DE BABEL

Laut dem biblischen Mythos des Turms von Babel ist sprachliche Vielfalt die Strafe Gottes für den Hochmut der Menschen, die einen bis zum Himmel ragenden Turm bauen wollten. Luxemburg und seine Großregion, an den Kreuzwegen der Kulturen gelegen, sind seit langem schon durch die reiche und komplexe Vielfalt mannigfaltiger Wanderbewegungen in diesem Raum geprägt.

Die Ausstellung Babel versucht, die biblische Strafe mit Hilfe von Portraits infrage zu stellen, indem sie die fundamentale Rolle der Wanderbewegungen für die wirtschaftliche, gesellschaftliche und kulturelle Entwicklung dieser Region zwischen den Grenzen darstellt. Ausgehend von der Mitte des 18. Jahrhunderts, wird versucht zu zeigen, wie Zu- und Abwanderung diesen - lange Zeit als Randgebiet betrachteten - Raum mit dem Rest der Welt verbindet und hier eine Region des ständigen Wandels über die Grenzen hinaus geschaffen haben.

Zu- und Abwanderung nach und von Luxemburg werden mit Hilfe von Einzelportraits, dem Schicksal von Familien oder der Gesellschaft dargestellt. Dieses globale und anonyme Geschehen wird auf eine für den Einzelnen wahrnehmbare Ebene zurückgeführt. Es soll gezeigt werden, dass aus Menschen, die hierhin kamen oder auch wieder wegzogen, nicht ewige Wanderer ohne Bindungen wurden, sondern Menschen mit Würde, die Erinnerungen an ihren Herkunftsort und an dessen Kultur mit sich tragen, während sie sich gleichzeitig, Tag für Tag, den Anforderungen einer neuen Gesellschaft stellen müssen.

Öffnungszeiten Retour de Babel

Geschlossen am: Montag
Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 8’30 - 18’00 April/Mai/Juni/September/Oktober
8’30 - 19’00 Juli/August
Öffnungszeit am Abend: jeden Freitag bis 21’00 Uhr

Öffnungszeiten mit Vorrang für Studenten und Schüler: von Dienstag bis Freitag von 8’30 bis 13’00 Uhr, mit Besichtigungen zwischen 8’30 und 10’30 und/oder zwischen 10’30 und 13’00 Uhr, mit maximal 5 Klassen pro Besichtigung, also 10 Klassen maximal/Morgen. Besichtigungszeit 1’30 à 2’00 Stunden.

Familie spezial: jeden ersten Sonntag im Monat / Service Kleinkinder

Eintritts Tickets ReTour de Babel

Der Eintrittspreis bezieht sich auf:

Erwachsene 8 €
Gruppe von 10 Personen: 5 € / Person
Sonderpreis 4 €, Studenten, Schüler und Arbeitslose
Kinder: umsonst bis 16 Jahre
Der Eintritt für Schulklassen ist umsonst und die Preise der begleiteten Besichtigung beziehen sich auf den Gruppenpreis + 75 € für die Führung (1 Führer für maximal 25 Personen)

Kino um Sei / Edition 2007

Da es im Sommer herrlich ist, einen Tag beim und auch im Stausee zu verbringen, wenn das Wetter es zulässt, kam irgendwann die Idee des „Kino um Sei“ auf. Zunächst war es der „Club des Jeunes“ aus Kaundorf und der „Syndicat d'Initiative“ aus Kaundorf die das Projekt gemeinsam auf die Beine brachten, mit der tatkräftigen Unterstützung des „Naturpark Uewersauer“. 1998 fand die erste Edition des „Kino um Sei“ in Liefrange statt und 2001 wechselte man den Standort nach Insenborn.

Viele können sich wahrscheinlich nicht genau vorstellen, was man unter „Kino um Sei“ versteht, wenn man noch an keiner Vorführung teilgenommen hat.

Schaut man sich dieses Bild an, sieht man wie es gegen 20h00 auf dem Gelände des „Kinos“ aussieht. Die letzten Vorbereitungen werden getroffen und die Leinwand muss nur noch runter gelassen werden.

Die Filme werden am Abend, ab 22h30 gezeigt. So ist es bereits dunkel und man nimmt in einem der Stühle Platz. Da es beim Stausee ist, Decken oder Schlafsack nicht vergessen, da die Vorführungen, je nach Film, bis spät in die Nacht dauern!!! Und beim Stausee kann es gegen Abend etwas kälter werden. Und dann heißt es nur noch den Film, bei einem kühlen Drink und einer Tüte Popcorn, zu genießen.

Nachdem es 2006 keine Edition des „Kino um Sei“ gab, findet sie dieses Jahr am Wochenende vom 20. und 21. Juli 2007 und am Wochenende vom 27. und 28. Juli 2007 in Liefrange statt. Da wir zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht wissen, welche Filme wir projizieren, könnt ihr euch auf unserer Internetseite: www.kino-um-sei.lu informieren. Unsere Filme sollen immer möglichst aktuell sein.

Dies ist ein einmaliges Erlebnis und keiner sollte es sich entgehen lassen. Der Eintritt kostet 7,5 Euro pro Abend. Jedoch erhält jeder Jugendverein, der sich mit mehr als 15 Mitgliedern anmeldet oder am Abend des Films an die Abendkasse kommt, eine kleine Überraschung (damit keiner Durst leidet) und eine Eintrittsermäßigung von je 2,5 Euro auf jedem Ticket, also 5 Euro, anstatt von 7,5 Euro Eintrittspreis. Anmelden könnt Ihr euch ab dem 30. Mai 2007 im Naturparkhaus von montags bis freitags, zwischen 14h00 und 17h00. Die Telefonnummer ist die 89 93 31-1. Gebt bitte euren Namen, eine Ortschaft und eure Telefonnummer an.

Sollte an dem Abend, an dem wir euch begrüßen können gutes Wetter sein, hat ein solches Bild keinen Seltenheitswert bei uns!!!

Manifestatiounskalenner

Datum	Aktivitéiten	Wou	Jugendveräin
06.07.07	Live X mat The Incredibles	Hovelange	Déi Jonk Schweecherdauler
06.07.07	10. groussen OPEN-AIR mat No. 1 aus den Charts SYLVER & NO LIMIT	Housen	Jeunesse van Husen Asbl
07.07.07	10. groussen OPEN-AIR Under Pressure & No Limit	Housen	Jeunesse van Husen Asbl
07.07.07	Dikrich Live + Newcomers on Stage mat jonke Rockgruppen	Dikrich + Séeerei	Jugendhaus Dikrich
07.07.07	Beachparty	Useldange	CDJ Useldeng
13.07.07	Béierfest mat Wall$treet & Under Pressure	Hupperdange	Entente + Jeunesse Hëpperdang
14.07.07	Béierfest mat DIESEL & Dj White	Hupperdange	Entente + Jeunesse Hëpperdang
14.07.07	Nuetsrallye an Grillfest	Dahlheim	CDJ Dahlheim
15.07.07	Grillfest	Dahlheim	CDJ Dahlheim
20.07.07	Bal an der Scheier	Déierbich	Jeunesse Déierbich
21.07.07	Landjugend Bal mat Challengers	Séerei Diekirch	Landjugend Dikirch
21.07.07	Bal an der Scheier	Déierbich	Jeunesse Déierbich
27.07.07	Beachparty mat DJ Mac & DJ Contact	Zelt zu Weller	CDJ Weller
27.07.07	Bal mat The Incredibles	Rambrouch	CDJ Rambrouch
28.07.07	Bal mat Peenuts	Rambrouch	CDJ Rambrouch
28.07.07	Beachparty mat DJ Duff	Zelt zu Weller	CDJ Weller
28.07.07	Open-Air	Heesdref	Jeunesse Heesdref - Wëntger
03.08.07	Duerffest	Centre Atert zu Bartreng	CDJ Bartreng
04.08.07	Halli Galli Bal	Op der Héicht zu Angelsbierg	CDJ Angelsbierg
05.08.07	Duerffest	Centre Atert zu Bartreng	CDJ Bartreng
05.08.07	Halli Galli Traktorzéihen	Op der Héicht zu Angelsbierg	CDJ Angelsbierg
06.08.07	Duerffest	Centre Atert zu Bartreng	CDJ Bartreng
17.08.07	Schaumparty mat DJ Sir Oliver	Bauschelt	CDJ Bauschelt
18.08.07	Bal mat The Incredibles	Neunhausen	CDJ Ensber-Bommel-Lëlz
18.08.07	Bal mat Challengers	Ierpeldeng (bei Ettelbréck)	CDJ Ierpeldeng
08.09.07	Kiermes Fiesta mat The Incredibles	Centre Culturel Boevange/Attert	CDJ Béiwen/Atert
15.09.07	Daachverband goes Kulturjoer: Hipp Hopp Festival	Rotondes an der Stad	Daachverband an SNJ
21.09.07	Daachverband goes Kulturjoer: Concert	Rotondes an der Stad	Daachverband an SNJ
22.09.07	Soirée	Dahlheim	CDJ Dahlheim
29.09.07	Good bye Summer Party mat Providers	Centre Culturel Useldange	CDJ Everlange
16.09.07	Spiller „beschte Jugendklubb/ Jeunesse“	Hall polyvalant zu Klierf	Daachverband

Late Night Bus Fahrpläng emmer komplett an aktuell op: www.latenightbus.info

CONCOURS

Är Créativitéit ass gefrot!

Dir sidd an engem Club? An engem Veräin ?

Realiséiert en artistescht Meeschter-wierk zum Thema "40 Joer Cactus"

Cactus organiséiert e créativen Concours fir all Veräiner an Associatiounen aus dem Land. Kroopt Är Pinselen, Hummeren a Schéieren erbäi a lass geet ët!

Bis de 26. Mee hutt Dir Zäit: sidd créativ a bastelt, hummert, schneidert oder baut eng Skulptur oder soss e Meeschterwierk an 3D fir dem Cactus säi 40. Geburtsdag.

Weider Informatiounen, d'Reglement an de Formulaire fir Iech unzemellen fannt Dir op www.cactus.lu.

1te PRÄIS

Ze gewannen :
Déi Veräiner denen hiirt Wierk ënnert di éischt 10 Plaze gewielt gouf, kréien d'Méiglichkeet sech op enger duebeler Säit am Cactus News ze presentéieren.
A gewannen och ee vun dëse geniale Präisser:

2te PRÄIS

Akafsbongen 40 x 100

3te PRÄIS

240 Fässer Beier an 4 BierMaxx Zapanlagen

4te Präis: En Ausflug an d'Phantasialand mam Yuppi (fir 80 Persounen)

5te Präis: Akafsbongen 40 x 50 €

6te Präis: Kale Buffet «Campagnarde» vum «De Schnekert» (fir 40 Persounen)

7te Präis: Akafsbongen 40 x 25 €

8te Präis: 40 Magnum Crémant an 100 Schampesglieser (Flûtes)

9te Präis: Eng automatesch Kaffismaschinn vun Saeco + Kaffi

10te Präis: 40 Fläsche Crémant an 50 Schampesglieser (Flûtes)

Cactus fir Iech do

007 Wat fir een Theater !

Dem Daachverband sain groussen Theaterprojet am Kader vum Kulturjoer 2007

All Jugendklibb a Jeunessen déi Theater spillen kënnen matmachen!

Eng Jury vum Daachverband geht déi verschidden Theaterstécker bei d'Jugendklibb an d'Jeunessen kucken.

Wann den Daachverband bei iech soll kucke kommen, da sot eis bescheed:
Email: info@daachverband.lu oder Tel.: 26293 555

Op der nächster Generalversammlung vum Daachverband gin dann d'Präisser an d'Auszeechnungen verdeelt, fir:

- bescht Acteuren
- bescht Story
- bescht Actricen
- bescht Regie
- beschte Service um Comptoir
- bescht Bühnebild
- bescht Kostümer